



DISPATCH NOTE
240830107

Supplier 1 of 1

FORD SAARLOUIS



Route Number:	SL671EC (SL671XE)	Carrier:	Arcese_New
Planned Loading Date:	30/08/2024	Actual Loading Date:	30/08/2024
Plant:	FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY	Plate Number:	FG6761M/XA588HX
Driver Name:	384819		

Receiving Station:	CJ8NA - MAGNA P.T.A.	Planned Delivery Date:	04/09/2024
Volume (m³):	73.74	Gross Weight (kg):	18403.00

COLLECTION ADDRESS		DELIVERY ADDRESS	
GSDB Code:	0097A	GSDB Code:	CJ8NA
HENRY-FORD-STRASSE		VIA DEI CICLAMINI 4	
SAARLOUIS		MODUGNO (BARI)	
66740		70026	
Germany		Italy	

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0557345-HOSXVX	CJ8NA-FE15033	F	



MAGNA FT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

EPC/Dock Employee

Name:	Patrick Lang	Name:	FORD-WERKE GmbH
Date:	30/08/2024	Date:	30. AUG. 2024
Signature:		Signature:	

Driver

Receiver

Name:	
Date:	
Signature:	

3 Esemplare per il Trasportatore Exemplaire du Transporteur Copy for Carrier

1 Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)			LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE N. Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route. This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.																																
2 Destinataro (nome, domicilio, paese) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)			16 Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) ARCESE TRASPORTI S.p.A. 38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95 N. Iscr. Albo TN 2050770/F																																
3 Luogo di presa in consegna delle merci Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods			17 Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) Transporteurs successives (nom, address, pays) Successive carriers (name, address, country)																																
4 Luogo di destinazione delle merci Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods			18 Riserva ed osservazioni del corriere Réserves ed observations du transporteur Carrier's reservations and observations																																
5 Documenti allegati Documents annexés Documents attached																																			
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number	7 Numero dei colli Nombre des colis Number of packages	8 Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing	9 Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Numero statistico N° statistique N° statistic	11 Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg.																														
					12 Volume m3 Cubage m3 Volume in m3																														
Classe Class			Cifre Number	Lettere Letter	F																														
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			19 Convenzioni particolari Conventions particulières Special agreement																																
14 Tipo di pagamento Présentations d'affranchement Instructions as to payment carriage Porto franco ☐ Porto non franco ☐			20 Pagare per: To be paid by: <table border="1"> <tr> <td>Prezzo del trasporto: Carriage charges;</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Contante: Supplementi: Supplem. charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Spese accessorie: Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Prezzo del trasporto: Carriage charges;						Descuentos: Deductions:						Contante: Supplementi: Supplem. charges:						Spese accessorie: Other charges:						TOTAL					
Prezzo del trasporto: Carriage charges;																																			
Descuentos: Deductions:																																			
Contante: Supplementi: Supplem. charges:																																			
Spese accessorie: Other charges:																																			
TOTAL																																			
21 Stabilito in: Estabé à Established in li le on			15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery																																
25 Motrice I° Conduite Driving Targa Plaques Plate Motrice II° Conduite Driving	Rimorchio Remorque Trailer		24 Ricevuta della Merca / Marchandises reçues / Goods received Luo Lieu Place MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70036 Modugno (BA) 086850728																																
22 Firma e Timbro del Mittente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			23 arcese Arcese Trasporti S.p.A. 38062 ARCO (Trento) Firma e Timbro del Trasportatore Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier																																

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso la lettera.
En cas marchandises dangereuses indiquer au numéro 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16, 17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
1-12 y compris et 16, 17, 18 s'ont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.